

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
15 January 2002  
Russian  
Original: English

---

**Проект резолюции**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о положении в Сьерра-Леоне,

*подтверждая* обязательство всех государств уважать суверенитет, политическую независимость и территориальную целостность Сьерра-Леоне,

*приветствуя* значительный прогресс, достигнутый в мирном процессе в Сьерра-Леоне, определяя, что положение в Сьерра-Леоне продолжает представлять угрозу международному миру и безопасности в регионе, и призывая к дальнейшему укреплению и продвижению вперед мирного процесса,

*приветствуя* официальное завершение процесса разоружения, призывая к продолжению усилий по сбору оружия, остающегося в руках гражданского населения, в том числе бывших комбатантов, и настоятельно призывая международное сообщество предоставить адекватные ресурсы для программы реинтеграции,

*подчеркивая* важность проведения свободных, справедливых, транспарентных и обеспечивающих широкое участие выборов для достижения долгосрочной стабильности в Сьерра-Леоне и в этой связи подчеркивая важное значение того, чтобы все политические партии могли свободно проводить кампании и имели неограниченный доступ к средствам массовой информации,

*приветствуя* прогресс, достигнутый правительством Сьерра-Леоне и Национальной избирательной комиссией Сьерра-Леоне в подготовке к выборам при содействии Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), и призывая к дальнейшим усилиям в этой связи, особенно со стороны Национальной избирательной комиссии,

*подчеркивая,* что основную ответственность за поддержание правопорядка несет полиция Сьерра-Леоне,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря от 13 декабря 2001 года (S/2001/1195) и принимая к сведению обращенную к Организации Объединенных Наций просьбу Национальной избирательной комиссии Сьерра-Леоне предоставить поддержку в проведении выборов,

1. *постановляет*, что во исполнение пункта 8(i) резолюции 1270 (1999) от 22 октября 1999 года в целях содействия упорядоченному проведению выборов МООНСЛ должны взять на себя выполнение связанных с выборами задач в пределах параметров, изложенных в пунктах 48–62 доклада Генерального секретаря от 13 декабря 2001 года (S/2001/1195), в рамках своего существующего мандата, возможностей и районов размещения и с учетом условий на местах, и постановляет, что эти задачи будут включать:

а) оказание материально-технической поддержки Национальной избирательной комиссии в перевозке материалов и персонала для проведения выборов, включая использование воздушных средств МООНСЛ для охвата районов, недоступных для наземного транспорта, хранение и распространение избирательных материалов до выборов, перевозку избирательных бюллетеней после выборов, оказание материально-технической помощи международным наблюдателям за проведением выборов и использование гражданских средств связи МООНСЛ в провинциях;

б) содействие обеспечению свободного движения людей, товаров и гуманитарной помощи по всей стране;

в) обеспечение в более широких масштабах безопасности и сдерживания посредством своего присутствия и в рамках своего мандата в течение всего периода подготовки к выборам, самого периода голосования и периода, непосредственно следующего за объявлением результатов выборов, и, в порядке исключения, обеспечение своей готовности реагировать на ситуации, связанные с общественными беспорядками, при ведущей роли полиции Сьерра-Леоне, особенно в окрестностях избирательных участков и местах проведения других соответствующих мероприятий;

2. *подтверждает* свое разрешение МООНСЛ на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 1270 (1999) от 22 октября 1999 года и резолюции 1289 (2000) от 7 февраля 2000 года, принимать необходимые меры для выполнения задач, изложенных в пунктах 1(b) и 1(c) выше, и подтверждает, что при выполнении своего мандата МООНСЛ может принимать необходимые меры для обеспечения безопасности и свободы передвижения своего персонала и, в пределах своих возможностей и районов размещения, защищать гражданских лиц, которым непосредственно угрожает физическое насилие, принимая во внимание обязанности правительства Сьерра-Леоне, включая полицию Сьерра-Леоне;

3. *санкционирует* увеличение численности гражданских полицейских Организации Объединенных Наций, как это предложено Генеральным секретарем в его докладе от 13 декабря 2001 года (S/2001/1195), предлагает Генеральному секретарю при необходимости просить о дальнейшем увеличении их численности и одобряет рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы гражданская полиция Организации Объединенных Наций выполняла следующие задачи:

а) оказание консультативной помощи и поддержки полиции Сьерра-Леоне в выполнении возложенных на нее обязанностей, связанных с выборами;

b) оказание помощи полиции Сьерра-Леоне в разработке и осуществлении программы подготовки ее персонала по вопросам выборов с уделением основного внимания вопросам обеспечения безопасности в ходе общественных мероприятий, прав человека и поведения полицейских;

4. *приветствует* временное создание в составе МООНСЛ компонента по проведению выборов, предназначенного для усиления вклада МООНСЛ в процесс содействия, в частности, координации мероприятий в связи с выборами, проводимых Национальной избирательной комиссией, правительством Сьерра-Леоне и другими национальными и международными заинтересованными сторонами;

5. *приветствует* намерение МООНСЛ, как указывается в докладе Генерального секретаря от 13 декабря 2001 года (S/2001/1195), создать в каждом избирательном районе отделения МООНСЛ по выборам, из которых будет осуществляться наблюдение за процессом выборов, и оказывать, в пределах имеющихся ресурсов, помощь международным наблюдателям за проведением выборов;

6. *с признательностью отмечает* оказание Секцией общественной информации МООНСЛ поддержки Национальной избирательной комиссии в разработке и осуществлении стратегии в области просвещения общественности и общественной информации и призывает МООНСЛ продолжать эти усилия;

7. *подчеркивает* ответственность правительства Сьерра-Леоне и Национальной избирательной комиссии за проведение свободных и справедливых выборов и призывает международное сообщество оказывать щедрую поддержку и помощь в этой связи;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---